

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 27 juni 2002**

houdende wijziging van Beschikking 97/252/EG tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie, met betrekking tot de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

(kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 2301)

(Voor de EER relevante tekst)

(2002/527/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 95/408/EG van de Raad van 22 juni 1995 tot vaststelling van voorschriften voor het opstellen, voor een overgangsperiode, van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten bepaalde producten van dierlijke oorsprong, visserijproducten en levende tweekleppige weekdieren mogen invoeren ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/4/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 95/343/EG van de Commissie van 27 juli 1995 tot vaststelling van de modellen van de gezondheidsvoorschriften voor de invoer uit derde landen, met het oog op menselijke consumptie, van warmtebehandelde melk, van producten op basis van melk en van rauwe melk voor levering aan een centraal melkdepot, een centrum voor standaardisering, een melkbehandelingsinrichting of een melkverwerkingsinrichting ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 97/115/EG ⁽⁴⁾, zijn de voorschriften vastgesteld inzake gezondheidscertificaten en veterinaire certificaten voor de invoer van melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie.
- (2) De Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië is opgenomen in de lijst in de bijlage bij Beschikking 95/340/EG van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/743/EG ⁽⁶⁾, tot vaststelling van een voorlopige lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van melk en producten op basis van melk toestaan.
- (3) De Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië heeft de Commissie de naam meegedeeld van een inrichting die melk en zuivelproducten produceert, met de garantie dat die inrichting aan alle gezondheidsvoorschriften van de Gemeenschap voldoet.
- (4) De Commissie heeft van de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië het plan ontvangen voor het toezicht op residuen in melk en producten op basis van melk voor menselijke consumptie, zoals bedoeld in Richtlijn 96/23/EG van de Raad ⁽⁷⁾.
- (5) Bij Beschikking 97/252/EG van de Commissie ⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/177/EG ⁽⁹⁾, zijn voorlopige lijsten vastgesteld van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie. Deze lijsten moeten bijgevolg worden gewijzigd door daarin de erkende inrichtingen in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië op te nemen.
- (6) Krachtens artikel 2, lid 4, van Beschikking 95/408/EG mogen inrichtingen in derde landen waar de diensten van de Commissie nog geen controles ter plaatse hebben uitgevoerd, maar die aan alle andere voorwaarden van artikel 2, lid 1, voldoen, toch in de lijsten worden opgenomen. De invoer uit dergelijke inrichtingen komt evenwel niet in aanmerking voor de lagere frequentie van de materiële controles.

⁽¹⁾ PB L 243 van 11.10.1995, blz. 17.

⁽²⁾ PB L 2 van 5.1.2001, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 200 van 24.8.1995, blz. 52.

⁽⁴⁾ PB L 42 van 13.2.1997, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 200 van 24.8.1995, blz. 38.

⁽⁶⁾ PB L 278 van 23.10.2001, blz. 32.

⁽⁷⁾ PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10.

⁽⁸⁾ PB L 101 van 18.4.1997, blz. 46.

⁽⁹⁾ PB L 68 van 9.3.2001, blz. 1.

- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan de bijlage bij Beschikking 97/252/EG wordt voor de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië de volgende tekst toegevoegd:

„MK ^(a) País: **Antigua República Yugoslava de Macedonia** — Land: **Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien** — Land: **die Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien** — Χώρα: **Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας** — Country: **Former Yugoslav Republic of Macedonia** — Pays: **Ancienne République yougoslave de Macédoine** — Paese: **ex Repubblica iugoslava di Macedonia** — Land: **Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië** — País: **antiga República iugoslava da Macedónia** — Maa: **Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia** — Land: **f.d. jugoslaviska republiken Makedonien**.

1	2	3	4	5	6
14	IMB „Mlekara” AD Bitola	Bitola			

Nota: Código provisional que no afecta en absoluto a la denominación definitiva del país, que se acordará tras la conclusión de las negociaciones actualmente en curso sobre este tema en las Naciones Unidas. — *Note:* Denne foreløbige kode foregriber på ingen måde landets endelige benævnelse, som vil blive fastlagt efter afslutningen af de forhandlinger, der for tiden føres herom inden for rammerne af FN. — *Note:* Provisorischer Code, der die endgültige Benennung des Landes nicht berührt, die nach Abschluss der laufenden Verhandlungen innerhalb der Vereinten Nationen festgelegt wird. — *Σημείωση:* Αυτός ο κωδικός δεν προδικάζει καθόλου την οριστική ονομασία της χώρας η ονομασία θα συμφωνηθεί όταν ολοκληρωθούν οι σχετικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. — *Note:* Provisional code, which does not prejudice in any way the definitive nomenclature for this country, which will be agreed following the conclusion of negotiations currently taking place on this subject at the United Nations. — *Note:* Code provisoire qui ne préjuge en rien de la dénomination définitive du pays, qui sera agréée dès conclusion des négociations actuellement en cours à ce sujet dans le cadre des Nations unies. — *Nota:* Questo codice provvisorio non pregiudica assolutamente la denominazione definitiva del paese che sarà approvata non appena conclusi i negoziati attualmente in corso al riguardo nel quadro delle Nazioni Unite. — *Noot:* Voorlopige code die geen invloed op de definitieve naam van het land heeft, die aan het einde van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties zal worden vastgesteld. — *Nota:* Código provisório que não interfere em nada com a denominação definitiva do país, que será aprovada após conclusão das negociações actualmente em curso sobre este assunto no quadro das Nações Unidas. — *Huomautus:* Tämä väliaikainen koodi ei estä ottamasta käyttöön maan lopullista nimeä, joka hyväksytään, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen. — *Anmärkning:* Koden föregriper inte den definitiva beteckningen av detta land, vilken kommer att bestämmas under de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna.”

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2002.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie